



## iMEC-Serie

Patientenmonitor



**Grüner** Patientenmonitor für eine effizientere Versorgung am Patientenbett

**mindray**

healthcare within reach

# 100% Leistung durch 50% Energie

iMEC, Mindray's innovativer und umweltfreundlicher Patientenmonitor, hilft Ihnen den ökologischen Fußabdruck Ihres Krankenhauses zu verringern und trägt so zu einer nachhaltigen Pflegeumgebung bei.

Durch seine optimierte Hardware erreicht der iMEC im Vergleich einen um **50% geringeren Energieverbrauch** als konventionelle Patientenmonitore. Dies sorgt für verbesserte Akkuleistung und ermöglicht ein Design ohne Ventilator. Dadurch arbeitet der iMEC außergewöhnlich leise und sauber. Er besitzt außerdem eine robuste, aber dennoch flache und leichte Struktur und ist dadurch sehr leicht zu transportieren.

Mit dem Touchscreen können Sie den iMEC schnell und bequem bedienen.

Der iMEC ist Wi-Fi-fähig und lässt sich problemlos in das zentrale Überwachungssystem Hypervisor VI von Mindray einfügen. Dadurch erhalten Sie selbst während des Transports bequemen und raschen Zugang zu allen Patienteninformationen.

So können Sie den iMEC in verschiedenen Pflegebereichen, u.a. in der Notaufnahme, im Aufwachraum, im ambulanten Bereich, oder in der allgemeinen Pflege einsetzen.



# Kosteneffiziente Patientenüberwachung durch innovatives Design

Keine störenden Lüftungsgeräusche dank **ventilatorlosem Design**. Dies verhindert die Staubansammlung und verringert das Risiko von luftübertragenden Kontaminationen.

Mit einem Gewicht von 2,6 kg bis 3,6 kg und einem integrierten **Tragegriff** eignet sich der leichtgewichtige iMEC ideal als Transportmonitor.

Die **Alarmanzeige** ist aus allen Winkeln gut einsehbar.

Der benutzerkonfigurierbare **Touchscreen** ist in den Größen 8,4"; 10,4" und 12,1" mit einer hohen Auflösung von 800 x 600 erhältlich und kann bis zu 8 Kurvenformen aufzeigen.

Die **ergonomischen Tasten** ermöglichen einen schnellen Zugriff auf häufig verwendete Funktionen wie beispielsweise Alarmstummhaltung, Alarmpause und NIBP Start.



Der integrierte Dreispuren-**Thermoschreiber** liefert Kurven- und Datenberichte zu Diagnosezwecken.

Mit den **Schnellrasten** kann das Pflegepersonal auf häufig verwendete Funktionen zugreifen, z. B. Trendanzeige, Alarmeinstellungen und nützliche Anzeigemodi wie große Schrift und Minitrends.

Der **leistungsstarke Datenspeicher** sichert bis zu 48 Stunden Trendkurven, 120 Stunden Tabellen- und Grafik Trends, 1.000 NIBP-Messungen und 100 Alarmereignisse.

Der **Li-Ionen-Akku** ermöglicht bis zu 4 Stunden kontinuierliche Überwachung.

# Verbesserte Benutzerfreundlichkeit durch zuverlässige Technologie

## Patientenüberwachung mit nur wenigen Berührungen

Durch die einfache und intuitive Touchscreen-Anzeige bietet der iMEC direkten Zugriff auf alle Funktionen und ermöglicht eine schnellere und bequemere Überwachung der Patienten.

Benutzerdefinierte Hotkeys bieten schnellen Zugriff auf die am häufigsten verwendeten Funktionen.

## Schnelle und einfache Überwachung

Das kompakte und leichte Design, die Wand- und Bettbefestigungen, sowie ein optionaler Rollständer erlauben einen bequemen Transport des iMEC innerhalb des Krankenhauses. Der Monitor lässt sich leicht an Rollständer und Wandbefestigung anbringen und entfernen.

Die intuitive Benutzeroberfläche des iMEC erlaubt eine einfache und schnelle Anwendung.

- Dynamische Minitrends liefern bis zu 8 Stunden an nützlichen Informationen zum Status des Patienten.
- Die Anzeige mit großer Schrift bietet einen klaren Blick auf alle Vitalfunktionen und ermöglicht die Überwachung des Patienten auch aus der Entfernung.
- Die "View other bed" Funktion ermöglicht Ihnen auch ohne Zentralstation direkt auf die Überwachungsdaten eines anderen Patienten zuzugreifen.



Die automatische Anpassung der Anzeige an 3 oder 5-Kanal EKGs sowie die Erkennung von EKG, SpO2 und IBP Sensoren erlaubt Ihnen mehr Zeit für die Patienten aufzuwenden und weniger für die Bedienung des Monitors.

Das zentralisierte Alarmmenü ermöglicht eine rasche Anzeige und Kontrolle aller Alarmeinrichtungen.

Über LAN oder Wi-Fi kann der iMEC sowohl vom Patientenbett aus als auch während des Transports mit dem zentralen Überwachungssystem HyperVisor VI kommunizieren.

## Optimiertes Design für einfache Wartung und Instandhaltung

Das Design des iMEC gewährleistet eine einfache Wartung und erleichtert die Durchführung zukünftiger Updates.

Zukünftige Softwareaktualisierungen können über einen RJ45-Standardanschluss an einem oder mehreren iMEC-Geräten gleichzeitig durchgeführt werden.

Der USB-Anschluss ermöglicht die Übertragung von Patientendaten auf einen PC sowie das Kopieren individueller Benutzereinstellungen auf weitere iMEC-Geräte.

Der wartungsfreie Lithium-Ionen Akku ermöglicht bis zu 4 Stunden kontinuierlicher Patientenüberwachung.



# Technische Daten

## IMEC12/IMEC10

Monitormaße: 360 mm x 273 mm x 122 mm  
Gewicht: 3,2 kg, Standardparameterkonfiguration, einschließlich Lithiumakku und Schreiber;  
3,6 kg, Standard- und Konfiguration mit optionalen Parametern, einschließlich Touchscreen, Lithiumakku und Schreiber

## IMEC8

Monitormaße: 268 mm x 210 mm x 114 mm  
Gewicht: 2,6 kg, Standardparameterkonfiguration, einschließlich einer Lithiumakku und einem Schreiber;  
2,9 kg, Standard- und Konfiguration mit optionalen Parametern, einschließlich Touchscreen, Lithiumakku und Schreiber

## Display

Typ: iMEC 12: 12,1" LCD mit Farb-LED-Hintergrundbeleuchtung  
iMEC 10: 10,4" LCD mit Farb-LED-Hintergrundbeleuchtung  
iMEC 8: 8,4" LCD mit Farb-LED-Hintergrundbeleuchtung  
Auflösung: 800 x 600 Pixel  
Kurvenformen: Bis zu 8  
Externes Display: 1 Display über VGA

## EKG

3-Kanal: I, II, III  
5-Kanal: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V  
Verstärkung: x 0,125; x 0,25; x 0,5; x 1; x 2; x 4; automatisch  
Abtastgeschwindigkeit: 6,25 mm/s, 12,5 mm/s, 25 mm/s, 50 mm/s  
Bandbreite: Diagnosemodus: 0,05-150 Hz  
Monitormodus: 0,5-40 Hz  
Chirurgiemodus: 1-20 Hz  
ST-Modus: 0,05-40 Hz

## Defibrillatorschutz:

Hält 5000 V (360 J) Defibrillation stand  
Erholungszeit: ≤10 s

CMRR: Diagnosemodus: ≥90 dB  
Monitormodus: ≥105 dB  
Chirurgiemodus: ≥105 dB  
BST-Modus: ≥105 dB

ST-Analyse: -2,0 bis 2,0 mV  
Arrhy.-Analyse: Ja

## Herzfrequenz

Bereich: Erwachsene: 15 – 300 bpm  
Kinder: 15 – 350 bpm  
Neugeborene: 15 – 350 bpm

Auflösung: 1 bpm  
Genauigkeit: ±1 bpm oder ±1 % (größerer Wert)

## Respiration

Bereich: Erwachsene: 0 bis 120 Atemzüge/min  
Kind/Neugeb.: 0 bis 150 Atemzüge/min

Auflösung: 1 Atemzug/min  
Genauigkeit: 7 bis 150 Atemzüge/min: ±2 Atemzüge/min oder ±2 % (größerer Wert)  
0 bis 6 Atemzüge/min: Nicht angegeben  
Ableitung: I oder II (Standard: Ableitung II)  
Abtastgeschwindigkeit: 6,25 mm/s, 12,5 mm/s oder 25 mm/s

## SpO<sub>2</sub>

Bereich bei Mindray/Nellcor: 0 bis 100 %  
Bereich bei Masimo: 1 % bis 100 %  
Auflösung: 1 %  
Genauigkeit bei Mindray: ±2 % (70-100 %, Erw./Kind, ohne Bewegung)  
±3 % (70-100 %, Neugeb., ohne Bewegung)  
±3 % (70-100 %, Bewegung)  
n. spez. (0-69 %)

Aktualisierungsrate: 1 s

## Pulsfrequenz

Bereich: SpO<sub>2</sub> bei Mindray: 20 bis 254 bpm  
SpO<sub>2</sub> bei Masimo: 25 bis 240 bpm  
SpO<sub>2</sub> bei Nellcor: 20 bis 300 bpm  
IBP-Modul: 25 bis 350 bpm  
NIBP-Modul: 40 bis 240 bpm  
Genauigkeit: SpO<sub>2</sub> bei Mindray: ±3 bpm (ohne Bewegung)  
±5 bpm (Bewegung)  
IBP-Modul: ±1 bpm oder ±1 % (größerer Wert)  
NIBP-Modul: ±3 bpm oder ±3 % (größerer Wert)

Auflösung: 1 bpm  
Aktualisierungsrate: 1 s

## NIBP

Methode: automatisch, oszillometrisch  
Betriebsmodus: manuell, automatisch, STAT  
Parameter: systolisch, diastolisch, Mittelwert  
Systolischer Bereich: Erw: 40 bis 270 mmHg  
Kind: 40 bis 200 mmHg  
Neugeb: 40 bis 135 mmHg  
Diastolischer Bereich: Erw: 10 bis 210 mmHg  
Kind: 10 bis 150 mmHg  
Neugeb: 10 bis 100 mmHg  
Normalbereich: Erw: 20 bis 230 mmHg  
Kind: 20 bis 165 mmHg  
Neugeb: 20 bis 110 mmHg  
Genauigkeit: Mittlere Fehlerquote: ±5 mmHg  
Max. Standardabweichung: 8 mmHg  
Auflösung: 1 mmHg

## Temperatur

Bereich: 0 bis 50° C (32 bis 122 F)  
Auflösung: 0,1° C  
Genauigkeit: ±0,1° C oder ±0,2 F (ohne Sonde)  
Parameter: T1, T2 und TD

## Datenspeicherung

Trenddaten: 120 Std. (Intervall 1 Min), 4 Std. (Intervall 5 Sek), 1 Std. (Intervall 1 Sek)  
Alarmereignisse: 100 Ereignisse und die entsprechenden Kurvenbilder  
Arr. Ereignisse: 100 Arr. Ereignisse und die entsprechenden Kurvenbilder  
NIBP: 1000 Messungen  
Kurvenformen: Max. 48 Std. vollständig offen gelegte Kurven (die spezielle Speicherzeit hängt von der Art und Anzahl der gespeicherten Kurven ab)

## Akkus

Typ: Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akkus  
Zahl: 1  
Spannung: 11,1 V DC  
Kapazität: 2600 mAh (4500 mAh optional)  
Betriebszeit: 2 Std. (2600 mAh)  
4 Std. (4500 mAh)  
Ladezeit: 4,5 Std. maximal (2600 mAh)  
8 Std. maximal (4500 mAh)

## Schnittstellen

Anschlüsse: 1 WS-Anschluss  
1 RJ45-Netzwerkanschluss  
1 USB-2.0-Anschluss  
1 VGA-Ausgabeanschluss  
1 Mehrfunktionsausgabeanschluss (Ausgabe EKG, IBP, Schwesternruf und Defib.-Synch.-Signale)

## Schreiber

Typ: Thermoschreiber  
Geschwindigkeit: 25 mm/s, 50 mm/s  
Nachzeichnen: 3

## Stromversorgung

Wechselspannung: 100 bis 240 V AC, 50/60 Hz  
Stromstärke: 1,1 bis 0,5 A

Die Daten und Informationen in dieser Broschüre werden weltweit veröffentlicht. Es ist jedoch möglich, dass nicht alle Produkte oder Leistungen in dieser Broschüre notwendigerweise in Ihrem Land oder in Ihrer Region erhältlich sind. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Niederlassung oder Ihren örtlichen Händler, um sich zu vergewissern, ob die relevanten Produkte oder Leistungen verfügbar sind.

**Mindray Medical Netherlands B.V.**

Drs.W.van Royenstraat 8, P.O. Box 26 3870 CA Hoevelaken,  
Niederlande  
Telefon: +31 33 254 4911  
Fax: +31 33 253 4280

**Mindray Medical Italy S.r.l.**

Via Girardo Patechio, 4 20141 Milano, Italien  
Telefon: +39 02 57 402 444  
Fax: +39 02 5523 2018

**Mindray Medical España S.L.**

Avenida Manoteras 38, Edificio B, Bajo 8008. 28050-Madrid, Spanien  
Telefon: +34 91 392 3754  
Fax: +34 91 392 3756

**Mindray Medical Germany GmbH**

Zwischen den Bächen 4, 64625 Bensheim, Deutschland  
Telefon: +49 6251 17524 0  
Fax: +49 6251 17524 20

**Mindray (UK) Limited**

3 Percy Road, St Johns Park, Huntingdon, Cambs, PE29, 6SZ,  
Großbritannien  
Telefon: +44 1480 416 840  
Fax: +44 1480 436 588

**Mindray Medical France SARL**

Europarc Creteil 1 allée des cerisiers 94000 CRETEIL, Frankreich  
Telefon: +33 1 4513 9145  
Fax: +33 1 4513 9151

**Mindray Medical Rus Co.Ltd**

2 Zvenigorodskaya, 13, bld 41, 123022 Moscow, Russland  
Telefon: +7 499 553 6036  
Fax: +7 499 553 6039  
Hotline: 8 800 333 5323

**Mindray Medical Colombia S.A.S**

Room No. 702, Torre UNIKA, Carrera 9 No. 77-67, Bogotá, Kolumbien  
Telefon: +57 1 3130892/3210916

**Mindray do Brasil – Comércio e Distribuição de Equipamentos Médicos Ltda.**

Rua Tavares Bastos, 329, Perdizes, São Paulo - SP, CEP 05012-020  
Telefon: +55 11 3124 8026

**Mindray Medical Mexico S. de R.L. de C.V.**

Félix Parra # 175 Colonia. San José Insurgentes Sur Delegación  
Benito Juárez 03900 México, D. F.  
Telefon: +52 55 5661 9450/+52 55 5662 6620  
Fax: +52 55 56 62 65 97

**PT.Mindray Medical Indonesia**

Menara Dea 1, Suite 301, Kav.E4 No.3/1, Mega Kuningan, Jakarta  
Selatan 12950  
Telefon: +62 21 5762650  
Fax: +62 21 5762655

**Mindray Medical Egypt**

Ground Floor, 11 El Imam Metwally El Sharawi Street, Sheraton  
Heliopolis - El Nozha, Kairo, Ägypten  
Tel: +2 02 22609728  
Fax: +2 02 22609769

**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Niederlassung Delhi)**

401/402, NDM-1, Netaji Subhash Place, Wazirpur District Center,  
New Delhi - 110034  
Telefon: +91 11 4923 0000  
Fax: +91 11 4923 0030  
Gebührenfrei - 1800 10 20 300

**Mindray Medical India Pvt. Ltd. (Niederlassung Mumbai)**

B-404, City Point, Andheri Kurla Road, Andheri East, Mumbai,  
400 059, Indien  
Telefon: +91 22 4020 0000  
Fax: +91 22 4020 0011

**Mindray Medikal Teknoloji Istanbul Ltd. Sti.**

Yenibosna, Koyalti Mevki, 29 Ekim Cad., No.1 Kuyumcuikent 2 No.lu  
plaza, 3. Kat, No:1-9 Bahçelievler İstanbul, Türkei  
Telefon: +90 212 482 08 77  
Fax: +90 212 482 08 78

Hilal Mah. 6. Cad. No.18/A Çankaya/Ankara

**Mindray Medical Thailand Limited**

Thai Summit Tower Co., Ltd., No. 1768, New Phetchaburi Road, Bang  
Kapi Subdistrict, Hual Khwang District, Bangkok



MINDRAY is a trademark of Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. Specifications subject to changes without prior notice.  
© 2010-2011 Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd. All rights reserved.  
P/N: DE-WEC Series-420285-20111110

**mindray**

Mindray is listed on the NYSE under the symbol "MR"  
Mindray Building, Keji 12th Road South, High-tech Industrial Park,  
Nanshan, Shenzhen 518057, P.R. China  
Tel: +86 755 8188 8998 Fax: +86 755 26582680  
E-mail: intl-market@mindray.com Website: www.mindray.com